



# Our Lady of Guadalupe

CATHOLIC CHURCH & SHRINE

3648 S/Sgt. Lucian Adams Drive • Port Arthur, TX 77642  
Phone (409) 962-6777 • Email [olgchurchpa@gmail.com](mailto:olgchurchpa@gmail.com)  
[www.olg-pa.org](http://www.olg-pa.org)

MARCH 28, 2021 • 28 DE MARZO 2021

Palm Sunday | Domingo de Ramos

Blessed is he  
who comes in the  
name of the Lord!

¡Bendito el  
que viene en el  
nombre del Señor!

# Holy Week & Easter Schedule

HORARIO DE SEMANA SANTA & DOMINGO DE RESURRECCIÓN

**Tuesday, March 30**

**6:30 PM**

**Chrism Mass** (*Misa Crismal*)  
St. Anthony Cathedral Basilica  
700 Jefferson Drive  
Beaumont, TX 77701

*By invitation only*  
*Sólo por invitación*

**Thursday, April 1**

**HOLY THURSDAY**  
(*Jueves Santo*)

**6:30 PM**

**Mass followed by Adoration of the Blessed Sacrament and Holy Hour**

*Misa seguido con Adoración al Santísimo Sacramento y Hora Santa*

**Friday, April 2**

**GOOD FRIDAY**  
(*Viernes Santo*)

**10:00 AM**

**Individual Reflection:**  
*Reflexiones Individuales:*

- **Adoration of the Blessed Sacrament**  
*Adoración al Santísimo*
- **Stations of the Cross**  
*Vía crucis*

**10:00 AM - 12:00 PM**

**Confessions**  
*Confesiones*

**3:00 PM**

**Celebration of the Passion of the Lord with Holy Communion**  
*Celebración de la Pasión de Cristo con la Sagrada Comunión*

**Saturday, April 3**

**HOLY SATURDAY**  
(*Sábado Santo*)

**8:00 PM**

**Solemn Celebration of the Resurrection of the Lord**

- **Easter Proclamation**  
*Pregón Pascual*
- **Adult Communion/Confirmations**  
*Confirmaciones y Comuniones de Adultos*

**Sunday, April 4**

**EASTER SUNDAY**

(*Domingo de Resurrección*)

**9:00 AM**

**Bilingual Mass**  
*Misa Bilingüe*

**11:00 AM**

**Bilingual Mass**  
*Misa Bilingüe*

No 5pm Mass held on Easter  
- *No habrá Misa de 5pm -*

## LIVESTREAM SCHEDULE • TRANSMISIÓN EN VIVO

**Thursday, April 1**

Holy Thursday  
*Jueves Santo*  
6:30 pm

**Friday, April 2**

Passion of the Lord  
*Pasión de Cristo*  
3:00 pm

**Sunday, April 4**

Easter Sunday  
*Domingo de Resurrección*  
9:00 am

**Limited seating in Church, additional seats in Parish Hall**  
*Cupo limitado en la iglesia, más espacio en el Salón Parroquial*

[www.youtube.com/olgportarthur](http://www.youtube.com/olgportarthur)





## Mass Calendar and Intentions Calendario de Misas e Intenciones

### SATURDAY, MARCH 27

**4 PM-** Eternal rest of Jorge Eduardo Hernandez, Elena Vega, Gonzalo Oseguera, Charles Anselmo; Maribel Torres Reyes Birthday; and for the health of Yadira Marlen, Simon Carmona, Fr. Luis Urriza

### SUNDAY, MARCH 28

**9 AM-** Jose Eleno Estupiñan, Isidro Salcedo Barajas, Antonio Aviles, Maria Carmen Medina, Maria de Jesus Barajas, Jesus Lopez, Juana Cardenas, Juan Ceja Galvan, Rafael Cisneros, Jose Jesus y Maria Jesus Ochoa Cabrera, Leonel y Adelaida Mendoza, Feliciano y Virginia Valencia, Benditas Almas del Purgatorio, Salud de Herminia Gutierrez, Padre Luis Urriza

**DAILY MASS 8:15 AM (Mon, Tues, Wed, Fri)**  
Bilingual Daily Mass is held in the church  
Se celebra la Misa diaria bilingüe en la iglesia



## Sanctuary Lamp Intentions Intenciones para la Lámpara del Sagrario

### IN LOVING MEMORY

- **Cokey Reyna (Anniversary)**  
- By Nieces & Family

### IN HONOR OF

- **Lee (Birthday)**  
- By Roy R. McInerney, Jr.
- **For the health of Fr. Luis Urriza**  
- By OLG Parish Community

## Bishop's Faith Appeal

We ask for your support for the annual Bishop's Faith Appeal. All things will work together as we love and care for one another. The Diocese of Beaumont is already doing much to bring about an evangelized community whose needs are met through the work of diocesan ministries. When we support the ministries, they can do much more.

Please take the time this week to read the Appeal materials located in the church entrance. We prayerfully hope that you will consider giving back to our community a small portion of the many blessings God gives us.

Thank you!



## Campaña de Fe del Obispo

Les pedimos su apoyo para la Campaña de Fe del Obispo. Todo trabajará para el bien si amamos los unos a los otros. La Diócesis de Beaumont está haciendo mucho para evangelizar a nuestras comunidades, y a la vez, provee

necesidades para todo aquel que lo necesita. Cuando apoyamos a estos ministerios, pueden lograr mucho más. Necesitamos de todos para cumplir con nuestra meta.

Favor de leer los materiales que se encuentra en la entrada de la iglesia. Esperamos su colaboración para poder regresar a nuestra comunidad un poco de las muchas bendiciones que Dios nos otorga.

¡Muchas gracias!

# Holy Week Reflections

Reflexiones para Semana Santa



## Holy Thursday

*John 13:1-15*

Jesus offered an example of the perfect humility and service that we are called to imitate as we become one with Him. He washed the feet of His Apostles so as to teach them and us that His Body and Blood are given so as to enable us to love as He loved. The Eucharist transforms us into true servants who are called to the humble service of others.

Do you serve those around you? Do you humble yourself before others to care for their most basic needs? Do you show them you love them by your actions? This is at the heart of Holy Thursday. Humble service is a beautiful expression of our own intimate union with the Son of God.

**Prayer:** Luminous Mysteries of the Rosary

*Reflection adapted and translated from an article written by Deacon Larry Boldt St. Peter Catholic Church St. Charles, Missouri*

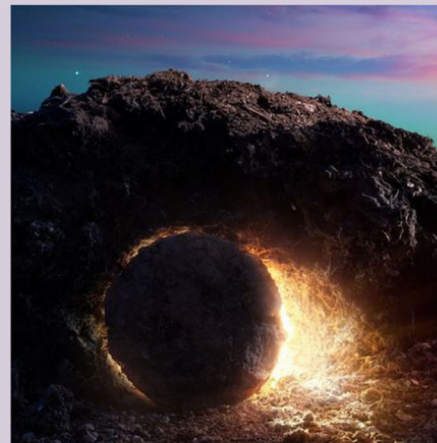
## Jueves Santo

*Juan 13, 1-15*

Jesús ofreció un ejemplo del servicio que todos nosotros estamos llamados a imitar mientras nos unimos a Él. Lavó los pies de sus apóstoles para enseñarles a ellos, y a nosotros, que se nos ha dado Su Cuerpo y Su Sangre para permitirnos amar como Él ama. La Eucaristía nos transforma en verdaderos servidores, llamados al servicio humilde a los demás.

¿Sirves a los quienes te rodean? ¿Pones a los demás como prioridad antes de ti mismo para atender tus necesidades más básicas? ¿Les demuestras que los amas con tus acciones? Esto es el significado del Jueves Santo. El servicio es una hermosa expresión de nuestra unión íntima con el Hijo de Dios.

**Oración:** Misterios Luminosos del Rosario



## Good Friday

John 18:1 - 19:42

Today, on this dark day, we reflect on Jesus' last seven statements.

**"Father, forgive them, for they know not what they do."**

Can you say these words? Can you call to mind the person who has hurt you and pray that the Father forgives them? Leave judgement to God and offer mercy and forgiveness.

**"I assure you, today you will be with me in paradise."**

Jesus offers us salvation to us, in the midst of our own suffering and sin. Can you hear Him invite you to share His gift of everlasting life? Let Him speak this invitation to you and let the eternal life of paradise begin to take hold more deeply today in your soul.

**"Woman, behold your son."**

Do you accept Jesus' mother as your own spiritual mother? Doing so will place you under her mantle of protection and love.

**"My God, my God, why have you forsaken me?"**

Jesus was not abandoned, but He allowed Himself to feel and experience this complete loss of the Father in His human nature. He felt the deep experience of despair. He knows what we go through when we despair. And He is there with us in those temptations, enabling us to press on through any despair toward total faith and trust in the Father.

**"I thirst."**

Jesus is saying he thirsts for us! Is is a deep and burning thirst for your love. You quench Jesus' thirst by returning that love.

**Prayer:** Sorrowful Mysteries of the Rosary  
Stations of the Cross

## Viernes Santo

Juan 18,1 - 19,42

En este día de oscuridad, reflejamos en las últimas palabras de Jesús.

**"Padre, perdónalos porque no saben lo que hacen."**

¿Puedes decir estas palabras? ¿Puedes reflejar en la persona que te ha lastimado y orar para que el Padre lo perdone? Deje el juicio a Dios y ofrezca misericordia y perdón.

**"Yo te aseguro, hoy estarás conmigo en el Paraíso."**

Jesús nos ofrece la salvación en medio de nuestro propio sufrimiento y pecado. ¿Puedes escuchar su invitación a compartir su regalo de vida eterna? Deja que la vida eterna del paraíso comience a arraigarse más profundamente hoy en tu alma.

**"Madre, ahí tienes a tu hijo."**

¿Aceptas a la madre de Jesús como tu propia madre espiritual? Hacerlo te colocará bajo su manto de protección y amor.

**"¡Dios mío, Dios mío!, ¿por qué me has abandonado?"**

Jesús no fue abandonado, pero se permitió sentir y experimentar esta pérdida completa del Padre en su naturaleza humana. Sintió el sentimiento profundo de la desesperación. Sabe por lo que pasamos cuando nos desesperamos. Y Él está con nosotros en esas tentaciones, permitiéndonos seguir adelante hacia la fe y la completa confianza en el Padre.

**"Tengo sed."**

¡Jesús está diciendo que tiene sed de nosotros! Es una sed profunda y ardiente por tu amor. Apagas la sed de Jesús devolviéndole ese amor.

**Oración:** Misterios Dolorosos del Rosario  
Vía Crucis

## Good Friday

(continued)

### "It is finished."

Try to understand what it was like for God Himself to suffer and die. Contemplate what it was like for God, the Creator of all things, to be put to death by those whom He created, to suffer at the hands of those whom He loved with a perfect love. Understanding Jesus' sacrificial love will enable us to love as He did. It will enable us to love those who have hurt us and those who persecute us. His love is total. It is generous beyond description.

### "Father, into your hands, I commend my spirit."

To surrender means God is in control. It means that we let go of our own will and choose only God's. And it means that God pledges to accept our surrender and guide us into the perfect plan He has in mind for us.

## Viernes Santo

(continuado)

### "Todo está cumplido."

Trata de comprender cómo fue para Dios mismo sufrir y morir. Contempla cómo fue para Dios, el Creador de todas las cosas, ser condenado a muerte por aquellos a quienes Él creó, sufrir a manos de aquellos a quienes amaba con un amor perfecto. Comprender el amor sacrificado de Jesús nos permitirá amar como Él lo hizo. Nos permitirá amar a los que nos han hecho daño y a los que nos persiguen. Su amor es total. Es generoso más allá de toda descripción.

### "Padre, en tus manos encomiendo mi espíritu."

A rendirse significa que Dios tiene el control. Significa que dejamos ir nuestra propia voluntad y elegimos solo la de Dios. Dios se compromete a aceptar nuestra entrega y guiarnos hacia el plan perfecto que tiene para nosotros.

## Holy Saturday

Mark 16:1-7

Today, there is great silence. The Savior has died. He rests in the tomb. Holy Saturday should be a reminder that even those things which seem to be worst of tragedies are not always what they seem. God the Son was obviously doing great things as He laid in the tomb. He was accomplishing His mission of redemption.

The message of today is one of divine hope. Hope and trust in God's perfect plan. Hope in the fact that God uses suffering and, in this case, death as a powerful instrument of salvation.

Spend time in silence today. Try to enter into the reality of Holy Saturday. Let divine hope grow within you knowing that Easter is soon to come.

## Sábado Santo

Marcos 16, 1-7

Hoy hay un gran silencio. El Salvador ha muerto y descansa en la tumba. Sábado Santo debería ser un recordatorio de que incluso las cosas que parecen ser las peores tragedias no siempre son lo que parecen. Dios el Hijo obviamente estaba haciendo grandes cosas mientras estaba en la tumba. Estaba cumpliendo su misión de redención. El mensaje de hoy es una de la esperanza divina. Esperanza y confianza en el plan perfecto de Dios. Esperanza en el hecho de que Dios usa el sufrimiento y, en este caso, la muerte como un poderoso instrumento de salvación.

Pasa tiempo en silencio hoy. Intenta reflejar en la realidad del Sábado Santo. Deje que la esperanza divina crezca dentro de ti, sabiendo que la Pascua está por llegar.

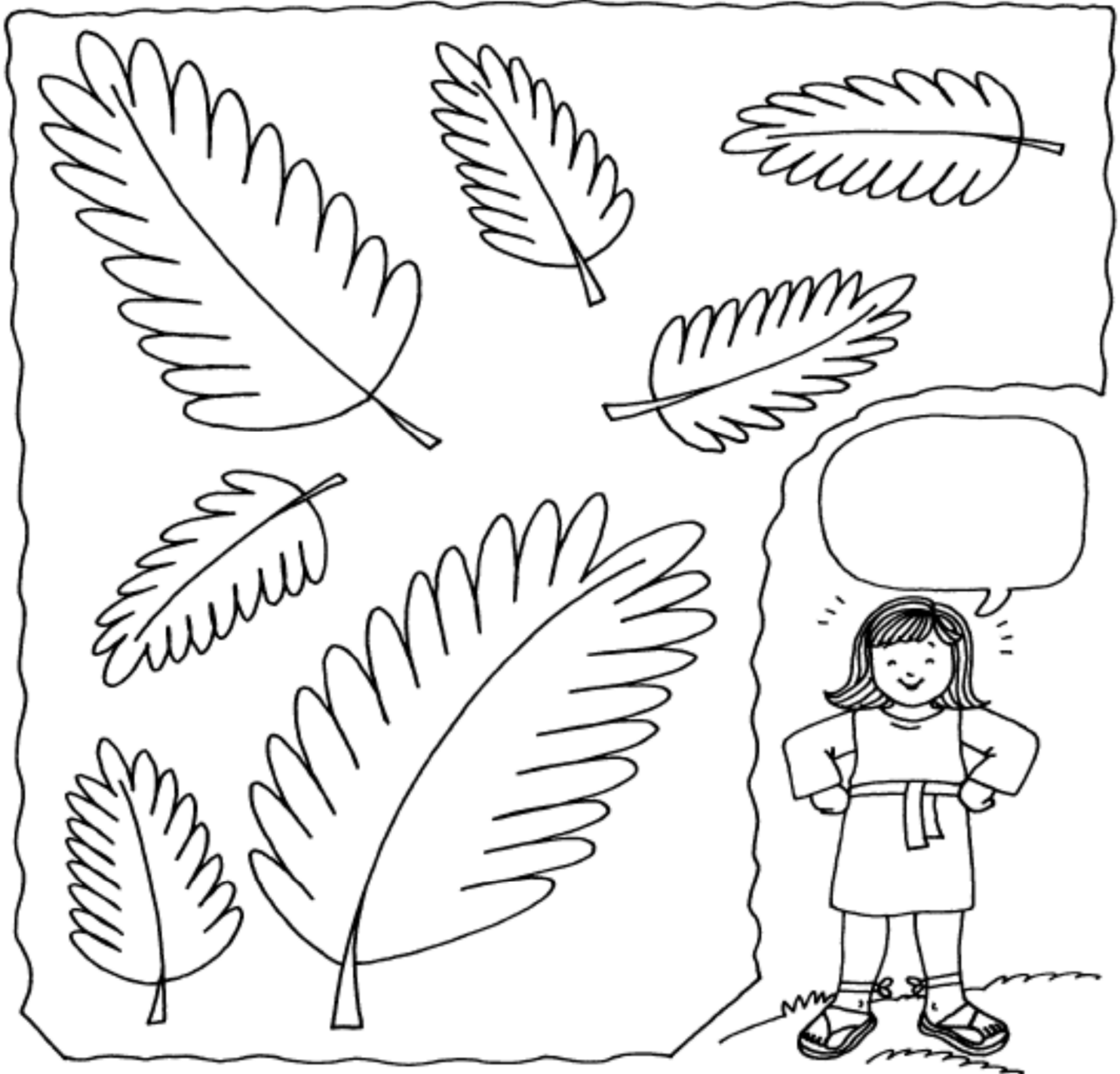


# Kids SECTION

Hosanna!

When people learned that Jesus was coming to Jerusalem they were excited!  
They waved palm branches and shouted "Hosanna!"

Color the big palm branches dark green. Color the little palm branches light green.  
Count how many branches in all. Write that number inside the girl's speech bubble.



<b>Bulletin ID</b>	515314
<b>Bulletin Count</b>	750 copies
<b>Parish</b>	Our Lady of Guadalupe Church
<b>City</b>	Port Arthur, TX